

看美剧学英语:《生活大爆炸》PDF转换可能丢失图片或格式, 建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/645/2021\\_2022\\_\\_E7\\_9C\\_8B\\_E7\\_BE\\_8E\\_E5\\_89\\_A7\\_E5\\_c96\\_645535.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/645/2021_2022__E7_9C_8B_E7_BE_8E_E5_89_A7_E5_c96_645535.htm)

莱纳德：这么说，你们俩进展如何呀？谢尔顿：哦，还是一如既往，她是一个女的，也是我的朋友，但她不是我的...我得做下这个经典动作..."女朋友"。

英文台词 Leonard: All Im saying is, if they took all the money they spent trying to make a decent Hulk movie, they could probably just make an actual Hulk. Sheldon: That is apt and amusing. I think I shall share that with Amy Farrah Fowler. She'll appreciate the witticism.

Leonard: Thank you. Sheldon: It'll also help improve her initial impression of you. Leonard: So whats going on with you two? Sheldon: Well, the status is as it always was. She's a girl. She's a friend. She is not my... please forgive me for doing this..."girlfriend".

选自《生活大爆炸》第四季第5集 词汇解释

1. decent a. 像样的 2. apt a. 聪明的 3. witticism n. 妙语, 俏皮话 4.

initial impression 最初印象 参考译文 莱纳德：我是想说啊，他们用来拍一部制作精良的绿巨人电影的钱，都可以直接造出一个真的绿巨人了。

谢尔顿：这个想法倒是很精辟很有趣啊！我觉得我要和艾米.法拉赫.福勒分享一下，她就喜欢这种俏皮话。

莱纳德：谢谢！谢尔顿：同时也能改善她对你的第一印象。

莱纳德：这么说，你们俩进展如何呀？谢尔顿：哦，还是一如既往，她是一个女的，也是我的朋友，但她不是我的...我得做下这个经典动作..."女朋友"。

相关推荐：#0000ff>

实用英语口语荟萃 #0000ff>看美剧学英语:《生活大爆炸》-如果你是超级英雄 #0000ff>

看美剧学英语:《生活大爆炸》-你会

发现犀利哥有点烦人 #0000ff>看美剧学英语:《生活大爆炸》 -  
你妈认为你可能正因我失魂落魄 编辑推荐: #0000ff>办公室  
里怎样妙用英语 #0000ff>身在职场, 如何应对职场中的一切  
#0000ff>面试过程中绝对用得到的面试英语 更多信息进入  
: #0000ff>实用英语考试交流空间 #0000ff>实用英语考试辅导  
! 100Test 下载频道开通, 各类考试题目直接下载。详细请访  
问 [www.100test.com](http://www.100test.com)